

**Three phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV Part 6: Requirements and tests concerning pressurised corrugated tanks**

Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV -- Part 4: Requirements and tests concerning pressurised corrugated tanks

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 50464-4:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 50464-4:2007 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 19.06.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 50464-4:2007 consists of the English text of the European standard EN 50464-4:2007.</p> <p>This document is endorsed on 19.06.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>This Part 4 of EN 50464 series is applicable to test procedures to verify the mechanical withstand capability of the corrugated tanks of completely oil filled and hermetically sealed distribution transformers.</p>	<p><b>Scope:</b></p> <p>This Part 4 of EN 50464 series is applicable to test procedures to verify the mechanical withstand capability of the corrugated tanks of completely oil filled and hermetically sealed distribution transformers.</p>
---	---

**ICS 29.180**

**Võtmesõnad:** compression stresses, dimensioning, distribution transformers, equipment, measurement, oil bath transformers, oil-immersed transformers, oils, specification (approval), specifications, tanks, testing, three-phase current, transformers, verification, voltage

English version

**Three-phase oil-immersed distribution transformers  
50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage  
for equipment not exceeding 36 kV -  
Part 4: Requirements and tests concerning  
pressurised corrugated tanks**

Transformateurs triphasés de distribution  
immergés dans l'huile,  
50 Hz, de 50 kVA à 2 500 kVA,  
de tension la plus élevée  
pour le matériel ne dépassant pas 36 kV -  
Partie 4: Prescriptions et essais relatifs  
aux cuves sous pression

Ölgefüllte  
Drehstrom-Verteilungstransformatoren  
50 Hz, 50 kVA bis 2 500 kVA  
mit einer höchsten Spannung  
für Betriebsmittel bis 36 kV -  
Teil 4: Anforderungen und Prüfungen  
für druckbeanspruchte Wellwandkessel

This European Standard was approved by CENELEC on 2006-12-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## Foreword

The text of the Harmonization Document HD 428.6 S1:2002, prepared by the Technical Committee CENELEC TC 14, Power transformers, was submitted to the formal vote for conversion into a European Standard and was approved by CENELEC as EN 50464-4 on 2006-12-01.

The following date was fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2007-12-01

The EN 50464 series consists of the following parts, under the general title “Three-phase oil-immersed distribution transformers 50 Hz, from 50 kVA to 2 500 kVA with highest voltage for equipment not exceeding 36 kV”:

Part 1	General requirements
Part 2-1	Distribution transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – General requirements
Part 2-2	Distribution transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 1 for use on distribution transformers meeting the requirements of EN 50464-2-1
Part 2-3	Distribution transformers with cable boxes on the high-voltage and/or low-voltage side – Cable boxes type 2 for use on distribution transformers meeting the requirements of EN 50464-2-1
Part 3	Determination of the power rating of a transformer loaded with non-sinusoidal currents
Part 4	Requirements and tests concerning pressurised corrugated tanks

## Content

1	Scope.....	4
2	Normative references.....	4
3	General conditions.....	4
3.1	Temperature variation .....	4
3.2	Sealing temperature.....	4
3.3	Calculation of the volume variation.....	4
4	Test procedure.....	4
4.1	General.....	4
4.2	Measurement of pressure range .....	4
4.3	Endurance test.....	5
4.4	Leakage test .....	5
4.5	Evaluation of the tests .....	5